



บริษัท ท่าอากาศยานเบอร์ จำกัด (มหาชน)  
TONGKAH HARBOUR PUBLIC COMPANY LIMITED

สำนักงานใหญ่ : ชั้น 7 อาคารสำนักงานเมืองไทย-ภัทร 1 เลขที่ 252/11 ถนนรัชดาภิเษก แขวงบาง กรุงเทพมหานคร 10320 โทร : (662) 0-2695-4912-28 โทรสาร (662) 0-2695-4901

BANGKOK: 7th Floor, Muang Thai-Phatra Office Tower 1 252/11 Ratchadapisek Road, Huay Khwang, Bangkok 10320 Thailand Tel: (66-2) 695-4912-28 Fax: (66-2) 695-4901

เรียน ผู้ถือหุ้นทุกท่าน

บริษัทฯ ขอรายงานว่าบริษัทฯ ได้จัดทำรายงานประจำปี 2553 ฉบับพิมพ์และเอกสารเรื่องการวิเคราะห์สิ่งแวดล้อม เสรีจเรียบร้อยและอยู่ระหว่างการจัดส่ง

เมื่อไม่นานมานี้ คณะรัฐมนตรีมีมติให้ชะลอการออกใบอนุญาตทำเหมืองในพื้นที่ใหม่ โดยให้ทำการตรวจสอบเรื่องผลกระทบทางสิ่งแวดล้อมของบริษัท ท่าอากาศยานเบอร์ จำกัด รวมถึงข้อกล่าวหาเรื่องการใส่สารปรอทและไซยาไนด์ ซึ่งหัวหน้านักธรณีวิทยา ดร.จอห์น ปีเตอร์ มิลล์ส ได้จัดทำรายงานการสำรวจเชิงลึกเพื่ออธิบายนโยบายการทำเหมืองและสิ่งแวดล้อมของบริษัท ท่าอากาศยานเบอร์ จำกัด โดย ดร.มิลล์ส ได้รายงานรายละเอียดในเรื่อง "การศึกษาข้อกล่าวหากรณีการปนเปื้อนในสิ่งแวดล้อมและการรั่วซึมของสารเคมีจากบ่อเก็บกากแร่จากการทำเหมืองแร่" ซึ่งตั้งอยู่บนข้อมูลจากการผลการสำรวจทางธรณีวิทยา วิศวกรรมที่เหมืองและการศึกษาสิ่งแวดล้อมจำนวนมากมาหลายครั้งตั้งแต่ปี 2538 (ก่อนที่จะมีการเริ่มทำเหมือง)

ทั้งรายงานของดร.มิลล์ส และรายงานประจำปี 2553 จะนำเสนอในเว็บไซต์ของบริษัทฯ เร็วๆ นี้ และในขณะเดียวกันบริษัทฯ จึงขอรายงานเรื่อง " ข้อสังเกตของผู้เชี่ยวชาญในเรื่องการดำเนินงานของบริษัท ท่าอากาศยานเบอร์ จำกัด" ที่เกี่ยวกับเหตุการณ์สำคัญ และข้อสนับสนุนทางวิทยาศาสตร์เกี่ยวกับโครงการของบริษัทฯ ด้านล่างนี้

บริษัทฯ ได้ถูกกล่าวหาจากบุคคลต่างๆ ในเรื่องการดำเนินงานที่เหมืองจังหวัดเลย โดยเฉพาะอย่างยิ่งจากกลุ่มองค์กรอิสระ (NGO) และบริษัทฯ มีความประสงค์ที่จะชี้แจงเพื่ออธิบายในเรื่องข้อกล่าวหาต่างๆ

ขอแสดงความนับถือ

นายโรนัลด์ อิง วาย ซอย

กรรมการผู้จัดการ

## ข้อสังเกตของผู้เชี่ยวชาญ:บริษัท พุงคำ จำกัด

บริษัท พุงคาฮาเบอร์ จำกัด (มหาชน) เป็นผู้ถือหุ้นใหญ่และบริหารกิจการโดยเริ่มดำเนินการนับแต่ได้รับสัมปทานในปี พ.ศ. 2534 และเริ่มดำเนินการผลิตในปี พ.ศ. 2549 ถึงแม้ว่าจะได้รับการอนุมัติโรงงานตั้งแต่เดือนธันวาคม พ.ศ. 2539 คำถามคือ เหตุใดจึงใช้ระยะเวลานานกว่าที่จะได้เริ่มดำเนินการผลิต

ด้วยเหตุผลหลัก 2 ประการ คือ 1. ใช้ระยะเวลาไม่นานในการได้รับการอนุมัติโรงงาน แต่ระยะเวลาในการได้รับอนุมัติจากหน่วยราชการอื่น ๆ นั้นใช้เวลาหลายปี โดยใช้ระยะเวลาทั้งสิ้น 13 ปี ซึ่งแนวคิดที่จะให้มีหน่วยงานเดียวในการพิจารณาอนุมัติประทานบัตรยังคงอยู่และ 2. อุตสาหกรรมธนาคารในประเทศไทย รวมถึงตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย นั้นมีประสบการณ์เพื่อให้สินเชื่อทางธุรกรรมการเงินของบริษัทที่ประกอบกิจการเหมืองแร่ น้อยมาก ดังนั้น หลังจากได้รับประทานบัตร จึงต้องใช้ระยะเวลาอีกหลายปีในการขอสินเชื่อกับธนาคารในประเทศไทย โดยมีเงื่อนไขต่าง ๆ ที่ไม่สามารถปฏิบัติได้ และไม่เหมาะสมต่ออุตสาหกรรมเหมืองแร่

เมื่อพิจารณาจากประสบการณ์ที่ผ่านมา ผู้ลงทุนจะต้องแปลกใจกับความเปลี่ยนแปลงในเงื่อนไขตามสัญญาสัมปทานกับเงื่อนไขที่เกิดขึ้นของหน่วยงานราชการต่างๆ ในภายหลังเพื่อนำมาบังคับใช้กับบริษัท พุงคำ จำกัด ก่อนที่จะได้รับดำเนินการผลิต จุดที่สำคัญที่สุด ก็คือการประกาศพื้นที่ ส.ป.ก. และการเรียกเก็บค่าใช้พื้นที่ ซึ่งทำให้บริษัท พุงคำ จำกัด ต้องชำระค่าภาคหลวงสองเท่า (ข้อโต้แย้ง การชำระค่าภาคหลวงดังกล่าว เป็นการชำระค่าภาคหลวงที่สูงที่สุดในอุตสาหกรรมเหมืองแร่ทั่วโลก)

ข้อเท็จจริง คือ ได้มีการประกาศใช้พื้นที่ดังกล่าวเป็นพื้นที่ที่ไม่เหมาะสมต่อการเกษตรกรรม (พื้นที่เขาที่มีความลาดชันและเป็นหินลูกรัง และ ไม่มีการทำการเกษตรกรรม) และเป็นหนึ่งในเหตุผลหลักที่มีการอนุมัติประทานบัตร

เมื่อคำนึงถึงอนาคต ในระหว่างการดำเนินการผลิต และขณะนี้บริษัท พุงคำ จำกัด ได้ดำเนินการฟ้องร้อง ส.ป.ก. ว่าการเรียกเก็บค่าภาคหลวงซ้ำซ้อนนั้น ไม่ถูกต้องตามกฎหมาย และให้ยกเลิกการเรียกเก็บดังกล่าว นอกจากนี้ บริษัท พุงคำ จำกัด ยังคงต้องขัดแย้งกับระบบราชการ ในเรื่องการไม่ร่วมมือกันของหน่วยงานต่าง ๆ ความต้องการ รวมถึงข้อกล่าวหาจากกลุ่มองค์กรอิสระในเรื่องความทุจริตในการปฏิบัติงานและการปนเปื้อนในสภาพแวดล้อม ถึงแม้ข้อกล่าวหาดังกล่าวจะยังไม่มีข้อมูลที่เพียงพอ แต่คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้ชะลอการขยายพื้นที่และการอนุมัติประทานบัตรแก่บริษัท พุงคำ จำกัด จนกว่าจะทราบผลการศึกษาข้อกล่าวหาจากกลุ่มองค์กรอิสระ ซึ่งทั้งหมดนี้ไม่ได้มีการรับฟังความคิดเห็นของฝ่ายบริหารของบริษัท

ผลกระทบจากเรื่องดังกล่าว ส่งผลเสียต่อการดำเนินงาน โดยไม่คำนึงถึงเงื่อนไขตามสัญญาสัมปทาน ซึ่งส่งผลต่อความมั่นใจของผู้ถือหุ้นของบริษัท อาจมีคำถามว่า อะไรคือสาเหตุของการเปลี่ยนแปลงต่อ โครงการเหมืองแร่ โดยรัฐบาลในขณะนั้น

สภาชุมชนท้องถิ่น และผู้บริหารของบริษัท หุ่นคำ จำกัด เมื่อพิจารณาจากข้อมูลเบื้องต้นของบริษัท หุ่นคำ จำกัด จะเห็นถึงรากฐานที่มั่นคง และแผนการดำเนินการที่มีประสิทธิภาพ รวมถึงผู้เชี่ยวชาญในสาขาต่างๆ

- 1. การประกาศให้เป็นพื้นที่เหมืองแร่** เมื่อพิจารณาจากการที่รัฐบาลให้การสนับสนุนการสำรวจแหล่งแร่ในปี พ.ศ. 2503 และปี พ.ศ. 2523 ได้สำรวจพบว่าพื้นที่จังหวัดเลยมีสายแร่โลหะพื้นฐาน และทองคำอยู่ทั่วไป รัฐบาลจึงได้มีการประกาศให้พื้นที่จังหวัดเลยเป็นพื้นที่เหมืองแร่ การประกาศให้เป็นพื้นที่เหมืองแร่ ส่งผลให้มีการประมูลเพื่อการได้รับสัมปทาน
- 2. ความถูกต้องทางกฎหมายของบริษัท หุ่นคำ จำกัด** โครงการเหมืองแร่ตั้งอยู่บนพื้นฐานของกฎหมายและข้อบังคับตามสัญญาสัมปทาน (สัมปทานพื้นที่ 4) ซึ่งขณะการประมูลและลงนามในสัญญาในปี พ.ศ. 2534 ซึ่งได้ปฏิบัติตามเงื่อนไขต่าง ๆ รวมถึงข้อเสนอผลประโยชน์พิเศษแก่รัฐบาล หลังจากขั้นตอนต่าง ๆ บริษัท หุ่นคำ จำกัด ได้รับประทานบัตร 6 แปลง ในปี พ.ศ. 2546 ซึ่งมีอายุ 25(+ ) ปีหลังจากพบว่าปริมาณสำรองแร่ นั้นมีความคุ้มค่าต่อการลงทุน และแผนการทำเหมืองได้รับการอนุมัติในปี พ.ศ. 2538
- 3. การพัฒนาและการวางรากฐาน** บ่อเก็บกากแร่ของเหมืองตั้งอยู่บนหินแกรนิต และถมด้วยดินอัดแน่น ซึ่งจากผลการสำรวจทางธรณีวิทยาและธรณีเทคนิค แสดงให้เห็นถึงความแข็งแรงของรากฐานของบ่อเก็บกากแร่ รวมถึง สันเขื่อน พื้นที่ดำเนินการเหมืองแร่ของบริษัท หุ่นคำ จำกัด และหมู่บ้าน ตั้งอยู่คนละพื้นที่รับน้ำ  
*(เมื่อพิจารณาจากการแบ่งแยกตามธรรมชาติจะทำให้ทราบถึงที่มาและการประเมินการปนเปื้อนของน้ำผิวดินและน้ำใต้ดิน หรือปัญหาสุขภาพต่าง ๆ)*
- 4. การสำรวจก่อนการทำเหมือง และการตรวจสอบอย่างต่อเนื่องจากบุคคลที่สาม** การสำรวจและศึกษาข้อมูลเบื้องต้นก่อนการทำเหมืองซึ่งจัดทำโดยมหาวิทยาลัยขอนแก่นในปี พ.ศ. 2538 (และการสำรวจโดยรัฐบาลในปี พ.ศ. 2545 และ 2551) โดยผลการสำรวจจะระบุค่าของสารต่าง ๆ สูงกว่ามาตรฐานทั่วทั้งพื้นที่ รวมถึงพื้นที่หมู่บ้าน และพื้นที่ก่อนการทำเหมืองแร่ โดยส่วนใหญ่เป็น ไซยาไนต์ สารปรอท และตะกั่ว  
*อย่างไรก็ตาม การตรวจสอบอย่างต่อเนื่องในบริเวณเหมืองแร่และนอกพื้นที่ แสดงให้เห็นว่าค่าของสารต่าง ๆ อยู่ในระดับมาตรฐานสากล และไม่มีการรั่วซึมจากบ่อเก็บกากแร่*
- 5. ผลประโยชน์ต่อชุมชนในท้องถิ่น** ผลประโยชน์จากการดำเนินงานของบริษัท หุ่นคำ จำกัด ได้แก่ การจ้างงาน ประมาณ 380 คน ซึ่งส่วนใหญ่เป็นคนในท้องถิ่น สร้างรายได้ให้กับท้องถิ่น และธุรกิจในพื้นที่เป็นจำนวนมากว่าล้านบาทต่อเดือน การบริการชุมชน การถ่ายโอนเทคโนโลยี และการเงินตราต่างประเทศเข้าสู่ประเทศ  
*นี่เป็นหลักสำคัญในทางสถิติของชุมชนที่ว่า พื้นที่เหมืองแร่ ไม่เหมาะสมต่อการทำการเกษตรกรรม และพื้นที่ดังกล่าวไม่ใช่พื้นที่ป่า หรือมีศักยภาพในการผลิตไม้*
- 6. การปฏิบัติงานและการประเมินผล** โครงการใช้เครื่องจักรที่ทันสมัย โดยการออกแบบ ติดตั้ง และตรวจสอบ นั้นเป็นไปตามการออกแบบและคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญที่ได้รับการรับรองตามมาตรฐานสากล

7. **ความร่วมมือกับกรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่ และสำนักนโยบายธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม** ตลอดจนการดำเนินงาน บริษัท ทุ่งคำ จำกัด ยังคงร่วมมือกับหน่วยงานราชการในการวางแผนและบริหารสิ่งแวดล้อม
8. **การตรวจสอบสภาพในพื้นที่** ด้วยความร่วมมือกับโรงพยาบาลอำเภอวังสะพุง ซึ่งตั้งอยู่ใกล้พื้นที่เหมืองแร่ บริษัท ทุ่งคำ จำกัด ได้จัดให้มีพยาบาลประจำที่เหมืองตลอดเวลา และจากการตรวจสอบสภาพอย่างต่อเนื่อง ไม่พบปัญหาสุขภาพใด ๆ กับพนักงานที่เหมือง
9. **การแพร่กระจายของแร่และผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม** การกระจายของอนุภาคแร่ (ทองคำ และโลหะพื้นฐานที่มีซัลไฟด์และสารหนู) ในพื้นที่จังหวัดเลย รวมถึงพื้นที่หมู่บ้าน จะเป็นพื้นที่หลัก และรากฐานของการพิจารณาประเมินน้ำบาดินและน้ำใต้ดินที่ส่งผลกระทบต่อปัญหาสุขภาพ
10. **การเก็บตัวอย่าง** ผลการทดสอบของดิน น้ำผิวดิน และน้ำใต้ดิน ต่อปัญหาสุขภาพและแหล่งที่มาของการปนเปื้อนนั้น จะต้องพิจารณาจากวิธีการเก็บตัวอย่าง และสภาพแวดล้อมทั้งหมดในขณะที่เก็บตัวอย่าง ซึ่งต้องกระทำโดยผู้เชี่ยวชาญ การเก็บตัวอย่างของบริษัท ทุ่งคำ จำกัด จัดทำโดยบุคคลที่มีความเชี่ยวชาญและตามแนวทางที่กำหนด
11. **ข้อกล่าวหาโดยกลุ่มองค์กรอิสระต่อบริษัท ทุ่งคำ จำกัด** ตั้งแต่เริ่มดำเนินการในปี พ.ศ. 2549 ข้อกล่าวหาต่อการปฏิบัติงานของบริษัท ทุ่งคำ จำกัด ส่วนใหญ่เกิดจากกลุ่มองค์กรอิสระในท้องถิ่น อย่างไรก็ตาม ข้อกล่าวหา (ส่วนใหญ่ปัญหาสุขภาพ) ที่มีต่อเหมืองเป็นเรื่องทั่วไปทางธรรมชาติ และไม่มีข้อมูลเกี่ยวกับข้อกล่าวหาดังกล่าว

เมื่อพิจารณาจากข้อมูลข้างต้น การประกอบกิจการของบริษัท ทุ่งคำ จำกัด ตั้งอยู่บนพื้นที่มั่นคง พัฒนาภายใต้การดูแลของผู้เชี่ยวชาญ และดำเนินการอย่างมืออาชีพ กลุ่มองค์กรอิสระจึงกล่าวหาการดำเนินงานของบริษัท ทุ่งคำ จำกัด อย่างไม่มีเหตุผล ไม่มีการทุจริตต่อหน้าที่ของผู้เชี่ยวชาญ นอกจากนี้ รัฐบาล (ได้รับผลอิทธิพล) ณ จุดนี้ มีความเห็นสอดคล้องกับข้อกล่าวหาของกลุ่มองค์กรอิสระ โดยไม่เปิดโอกาสให้แก่บริษัทในการให้ข้อมูล

ด้วยข้อกล่าวหาที่ก่อกวนเหล่านี้ ทำให้เป็นเหตุให้สงสัยว่าเหตุผลที่แท้จริงของการก่อกวนต่อบริษัท ทุ่งคำ จำกัด คืออะไร มีเหตุผลแอบแฝงใดในการก่อกวน โดยใช้ปัญหาสิ่งแวดล้อมเป็นข้ออ้างหรือไม่ และ อาจเป็นไปได้ที่มีผลประโยชน์ต่อการเมืองหรือไม่ หากใช้ อนาคตของอุตสาหกรรมเหมืองแร่ (หรืออุตสาหกรรมใกล้เคียง) ในประเทศไทยที่หวังว่าจะประสบความสำเร็จจากการทำข้อตกลง ความสามารถ และความเป็นมืออาชีพ คงจะเป็นไปได้ยาก